



Le Beau Lieu

Bulletin d'informations municipales

Juin 1991

ISSN 0823-7662

Dépôt légal

Votre chien est peut-être votre meilleur ami. Mais qu'en pensent vos voisins?

Rien de plus agréable que d'avoir un chien comme compagnon, comme gardien, comme copain de ses enfants. Un animal auquel on est attaché crée de l'animation dans son entourage et une présence tellement unique. Mais voilà, depuis le début de l'été, nous avons reçu à la municipalité de multiples plaintes, et je dis bien MULTIPLES PLAINTES, concernant les chiens des voisins.

Ces plaintes sont les suivantes:

- Certains chiens non attachés se précipitent sur les passants qui longent les propriétés. Comme certains ont peur des chiens, et que d'autres se méfient des chiens qu'ils ne connaissent pas, leur première réaction est de se protéger du chien qui fonce sur eux, en se déplaçant dans la rue. Or comme tout ceci se fait très vite, il serait dommage que quelqu'un se fasse frapper par une voiture en voulant éviter un chien trop affectueux ou trop agressif, surtout s'il se trouve à l'extérieur de sa propriété.
- Certains chiens s'ennuient et aboient du matin au soir et du soir au matin. Des voisins se sont plaints l'année dernière de nombreuses fois, des représentations ont été faites auprès de certains d'entre vous, et pourtant ça recommence. Il est possible que ces aboiements ne vous dérangent plus, mais les voisins sont aussi droit à un peu de quiétude.
- De trop nombreux propriétaires n'attachent pas leur chien et lorsqu'ils les promènent ne les tiennent pas en laisse. Ce qui fait que ces chiens sont souvent rendus chez les voisins et leur laissent des souvenirs qui ne sont pas toujours désirés. De plus, ils agacent les chiens qui sont tenus attachés.
- Même si on sait que les chats et les rats laveurs adorent fouiller dans les poubelles, certains chiens laissés en liberté n'hésitent pas à participer à ce même plaisir.

Il ne faut pas penser que ceux qui se plaignent sont des gens qui n'ont jamais eu de chiens et qui ne comprennent rien à la joie de posséder un animal. Car nous recevons autant de plaintes de gens qui possèdent des chiens que de ceux qui n'en ont pas.

Si votre chien vous est cher, s'il vous sert de compagnon ou de gardien, n'oubliez pas que votre voisin n'est pas obligé de payer pour les inconvénients de votre plaisir.

Par ailleurs, je suis convaincu que certaines personnes n'aiment pas les chiens. Il ne faudrait pas non plus qu'elles briment le droit de ceux qui aiment la compagnie des chiens.

Mais pour le moment, je crois que les propriétaires de chiens devraient aussi réaliser que certains ont choisi de ne pas avoir de chiens, et que c'est aussi leur droit.

*Bernard Dagenais
Maire*

Musique de Chambre à Sainte-Pétronille inc.

Du 20 juin au 30 août, huitième saison de concert d'été à l'île d'Orléans
Église de Sainte-Pétronille

L'île est le siège d'une tradition de concerts estivaux de musique classique qui ont attiré des interprètes et des compositeurs de réputation internationale. Au fil des ans, les organisateurs de ces événements se sont faits les auteurs d'initiatives importantes, telles que les premières nord-américaines de grands artistes comme le célèbre guitariste Alexandre Lagoya, le violoniste Viktor Pikafzan ou la commande d'oeuvres originales auprès de six grands compositeurs québécois en 1989 et de deux autres en 1990 pour la création d'oeuvres de musique de chambre inspirées des chansons de Félix Leclerc.

Société sans but lucratif, la «Société de Musique de Chambre à Sainte-Pétronille inc.» a été fondée en 1983 par un groupe de mélomanes sous l'impulsion de György Terebesi. Leurs buts étaient de promouvoir la musique de chambre dans la région de Québec. Chacune des sept saisons a permis à certains des meilleurs chambristes québécois de se faire connaître dans leur milieu et fut également l'occasion de présenter de grandes vedettes internationales dans un cadre tout à fait charmant.

La saison d'été 1991

Les six concerts de notre huitième saison offrent tous à l'auditeur de grands moments de musique de chambre. Lors du premier concert de la saison, le jeudi 20 juin, nous accueillerons l'ensemble Les Idées Heureuses. Cet ensemble fondé à Montréal par la claviciniste et organiste Geneviève Soly a été vivement acclamé par la presse montréalaise. Ils utilisent des instruments originaux tels que luth, théorbe, dulciane, basson baroque, flûte à bec et clavecin. Ils présenteront des oeuvres de musique baroque de l'Italie et de l'Allemagne. La fête du 1^{er} juillet sera célébrée par un concert du Quatuor Alcan formé de quatre musiciens de grand talent sous l'égide de Alcan. Il se produira avec le concours de Renée

Lapointe, mezzo-soprano, lauréate du concours Raoul Jobin en 1990. Il s'agit d'un des rares quatuor résident au Québec. L'ensemble Camerata Vocale offrira un récital en juillet. Il est dirigé par Paul Cadrin de l'Université Laval. L'ensemble composé de plus de 20 chanteurs se consacre autant à faire revivre les chefs-d'oeuvre du passé qu'à défendre la musique de notre époque. Un grand soliste d'outre-Atlantique sera à l'affiche le 1^{er} août: il s'agit du contrebassiste français François Rabbath qui fait chanter son instrument comme aucun autre; il sera accompagné par la pianiste Claude Soucy. Le 11 août, nous entendrons le violoniste d'origine hongroise György Terebesi, notre directeur artistique depuis la création de la société, et la grande pianiste arménienne Zabel Manoukian dans un programme Beethoven, Mozart, Debussy, Kodály et Bartok. Le 30 août, nous clôturerons la saison par un concert du Trio Lyrika, jeune ensemble «pancanadien» (violoniste albertaine, violoncelliste ontarien et pianiste québécois) qui jouit déjà d'une grande renommée internationale. Le Trio Lyrika vient d'être nommé tout récemment, trio résident au Royal Conservatory de Toronto.

Des abonnements au prix de \$60, valables pour les six concerts plus un laissez-passer applicable à n'importe lequel des concerts sont disponibles en téléphonant aux numéros suivants: 828-9830, 828-9918. Les billets à l'unité sont vendus par l'intermédiaire de la Billetech (643-8131) au prix de \$15. Ils sont également en vente au Pétro-Canada à Saint-Pierre ainsi qu'à l'entrée de l'église de Sainte-Pétronille le soir du concert. Veuillez réserver vos billets pour vous assurer des places. Nous vous attendons en grand nombre.

*Jacques Grisé, Président
Musique de Chambre à Sainte-Pétronille
6, rue des Hêtres, 828-9830*



Programmation des concerts d'été 91 Juin et juillet

Jeudi, 20 juin, 20h30

Les Idées Heureuses

Frescobaldi, Bach, Marcello, Händel...

L'ensemble Les Idées Heureuses a été vivement acclamé par la presse montréalaise. Ce groupe présentera des oeuvres de musique baroque vocale et instrumentale de l'Italie et de l'Allemagne. Il utilise des instruments originaux tels que luth, théorbe (luth à deux manches), dulciane, basson baroque, flûte à bec et clavecin. L'ensemble est composé de Geneviève Soly, Sylvain Bergeron, Suzanne DeSerres, Natalie Michaud, Viviane Leblanc. Ce concert est en coproduction avec Radio-Canada (Réseau FM Stéréo).

Lundi, 1^{er} juillet, 20h30*

Quatuor Alcan/Renée Lapointe mezzo-soprano

Vivaldi, Mozart, Stravinsky, Mac Millen et Hugo Wolf

Ce jeune quatuor, formé sous l'égide de l'Alcan pendant l'été 1988, a déjà mérité de très élogieuses critiques et de beaux succès. Il a été choisi pour effectuer une tournée nationale sous les auspices des Jeunesses Musicales du Canada et a remporté le concours DÉBUT 1990 de Montréal. Le quatuor est composé de violonistes, Brett Molzan et Natalie Carnus, de l'altiste François Bertrand et du violoncelliste, David Ellis. Il se produira avec le concours de Renée Lapointe, mezzo-soprano, lauréate du concours Raoul Jobin en 1990. Les membres du quatuor Alcan occupent les premières chaises à l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac St-Jean.

Jeudi, 18 juillet, 20h30

Camerata Vocale

Monteverdi, Jannequin, Brahms, Barber, Hahn et d'autres...

L'ensemble la Camerata Vocale se consacre à faire revivre les chefs-d'oeuvre du passé et à défendre la musique de notre époque. Fondée en 1982 par Arthur Wenk, la Camerata Vocale se consacre à la musique de chambre pour ensemble a capelle. Depuis 1986, le groupe évolue sous la direction de Paul Cadrin, professeur à l'Université Laval, lequel poursuit le triple idéal que le fondateur avait conçu pour cet ensemble: répertoire de choix, interprétation soignée et musicalité authentique.

La Camerata Vocale prépare à chaque année deux séries de concerts tout en répondant à plusieurs invitations. Nombre d'églises de la grande région de Québec ont vibré au son de ses voix, de Deschambault à Saint-Roch-des-Aulnais. Elle s'est également faite entendre à la salle Louis-Fréchette du Grand Théâtre, à l'Institut canadien, à la bibliothèque Gabrielle-Roy (dont elle inaugure les activités artistiques en 1983) et jusqu'à la basilique Notre-Dame de Montréal. Elle enregistre régulièrement des émissions retransmises au réseau national de Radio-Canada.

* *Lundi, 1^{er} juillet, les résidents de Sainte-Pétronille seront admis au prix de \$10. du billet (une réduction de 50%). Veuillez nous le laisser savoir lors de vos réservations au 828-9830 ou à l'entrée de l'église.*

Taxes municipales

À ceux qui ont choisi de payer leurs taxes municipales en deux versements, nous leur rappelons que le 2^e versement doit être complété avant le 1^{er} juillet 1991 afin de ne pas encourir de pénalité.

Nouvelles citernes



Sainte-Pétronille aura deux nouvelles citernes afin de pourvoir aux besoins d'eau en cas d'incendie. L'achat de ces citernes a été voté par le Conseil municipal à la dernière assemblée. Elles seront localisées dans le secteur de la rue des Pins et de la rue Orléans.

Tennis

Le tournoi de tennis s'est déroulé au cours de la fin de semaine du 7 et 8 juin et nous avons obtenu une bonne participation. 16 hommes et 4 femmes se disputaient le titre tout en s'amusant sous un soleil un peu trop ardent. Nous remercions d'ailleurs tous ceux et celles qui ont participé et qui ont encouragé les joueurs. Du côté féminin, soulignons la victoire de Louise Hamel qui l'a emporté sur Martine Lapière en finale. Chez les hommes, Jean-Pierre Desjardins de Saint-Laurent s'est ressaisi après avoir perdu son premier match et a gagné la finale consolation. Nous avons pu constater que la relève était maintenant à la hauteur lorsque Mathieu Sirois élimina tous ses opposants et devint le grand champion de ce tournoi excitant. Bravo à tous les gagnants!

Cependant, ceux qui n'ont pu participer ou qui ont perdu malgré une terrible résistance pourront se reprendre à l'automne. En effet, un autre tournoi aura lieu, à Saint-Laurent cette fois, et les trophées seront remis en jeu. Nous espérons avoir une participation encore plus grande pour encore plus de plaisir. En attendant ce grand jour, nous invitons tous et chacun à venir se pratiquer sur nos tennis. Il ne faudrait tout de même pas oublier de s'abonner; si nos obtenons assez d'inscriptions, nous allons pouvoir peindre le troisième tennis plus rapidement (peut-être même cet été). Pour vous inscrire, appelez Guy Royer au 828-9675. Merci de votre collaboration et bonne saison de tennis!



Christian Royer

Le Beau Lieu

Surveillance

Avec l'arrivée de l'été, la municipalité a décidé d'engager une agence de sécurité pour patrouiller les rues certains soirs, tout particulièrement la fin de semaine.

Stationnement

Le Conseil a entrepris les démarches dans le but de permettre le stationnement du côté ouest de la rue du Quai pour mieux contrôler les stationnements illégaux sur cette rue.

Réunion du Conseil

La prochaine réunion du Conseil municipal aura lieu le mardi, 2 juillet, au lendemain de la fête du Canada.

TAEKWON-DO

COMPÉTITION

Le Championnat de l'Est du Canada s'est tenu à Sainte-Foy le samedi 15 juin. À cette occasion, trois membres du Club se sont distingués. Julien Boivin de Sainte-Pétronille remportait une médaille d'or en combat et Martin Lévesque de Saint-Laurent méritait également une médaille de bronze en combat. Pour sa part, Michaël Gosselin de Saint-Laurent a obtenu une quatrième place en combat. Félicitations à ces trois jeunes pour avoir si bien représenté l'Île d'Orléans.

SPECTACLE DE DÉMONSTRATION

La session de printemps se termine avec l'arrivée de l'été et des vacances. Une session bien remplie pour tous, tant adeptes, jeunes et adultes, que bénévoles et professeurs. La Fête des Vacances se fera de façon spéciale le 24 juin jour de la Saint-Jean, à 13:30 avec la collaboration de la bibliothèque de Saint-Laurent.

SOYEZ PRÉSENTS à notre spectacle de démonstration et encouragez les efforts de nos adeptes, applaudissez leurs performances. Par la suite, riez et participez aux jeux et aux chants de COCO ET CASKETTE, clowns de la troupe ANIMAGINATION.

QUAND: LUNDI le 24 juin
HEURE: 13:30

OÙ: Salle de l'école de Saint-Laurent
BIENVENUE À TOUS ET BONNES VACANCES

Le Club de Taekwon-do de l'Île
d'Orléans inc.
par M. Chamberland

Informations Optimistes

La période des vacances pour nos jeunes et leurs parents est arrivée. Tout au long de la dernière année, tous les membres de votre club Optimiste ont accompli de nombreuses activités qui vous ont été signalées dans différents journaux de l'Île. Notre slogan «Éclairer aujourd'hui pour demain» aura servi de guide dans l'accomplissement de ces activités à caractère préventif et éducatif. Les 50 membres et de nombreux bénévoles sous la gouverne de Gilles Morin et de son épouse Lisette ont su se dépasser pour que tous les jeunes de l'Île d'Orléans puissent avoir accès à certains services.

• Le 1er juin, c'était la journée «Sécurité en Bicyclette» sur le terrain de stationnement de l'École Saint-Laurent. Plus de 90 jeunes de différentes paroisses ont été sensibilisés à la sécurité à bicyclette. Sous forme d'exercices de conduite et d'un vidéo, nos jeunes ont compris l'importance d'être prudents et prévoyants en vélo. Nous avons malheureusement remarqué que certains jeunes ont des freins défectueux. Parents, il y va de la vie de vos jeunes; une petite réparation peut faire toute la différence.

12 prix de présence ont été remis, dont une bicyclette gagnée par Olivier Turgeon de Saint-Laurent. Les autres prix comprenant des sacs à dos, des contenants à eau, des cadenas et des casques ont été décernés à Vincent Lachance, Pierre-Étienne Tremblay, Bruno Gosselin, Marie-Claude Lavoie, David Lachance, Florence Côté, Cléo Tiberre, Andréanne Deblois, Mathieu Giroux, Esther Inkel et Louise Labbé. Félicitations à ces jeunes et merci à tous ceux et celles qui se sont déplacés. Nous remercions les commanditaires suivants: COOP de Saint-Pierre et Restaurant McDonald de Beauport.

• Le 15 juillet se déroulera le tournoi de Golf junior Optimiste à Sainte-Pétronille regroupant les meilleurs espoirs de ce Club.

Les membres de votre Club Optimiste veulent profiter de ce dernier article pour souhaiter à tous nos jeunes de joyeuses vacances tout en étant prudents. Nous serons de retour en septembre avec de nouveaux projets. Nous tenons à remercier tout spécialement les responsables des journaux de l'Île qui nous ont permis d'informer la population sur les projets mis de l'avant pour notre jeunesse. Sans cet appui important, notre travail de sensibilisation n'aurait pas la même portée.

Christian Lévesque, 828-9938
Pour le Club Optimiste de l'Île
d'Orléans inc.

juin 1991

Les loisirs d'été à Sainte-Pétronille

Depuis quelques années, la municipalité retient les services d'un animateur pour les jeunes durant l'été. Le nombre des participants fluctue durant l'été, mais il n'y a toujours qu'un petit noyau d'enfants qui aiment ces activités.

Cette année encore, nous aurons dans le cadre du Programme Défi, un animateur pour les jeunes. Mais plusieurs s'interrogent sur la faible participation des enfants à ces loisirs.

Et la question que l'on se pose est la suivante: ne serait-il pas préférable de trouver d'autres tâches à cet animateur durant l'été que de s'occuper des jeunes?

Nous aimerions connaître votre opinion à ce sujet. Car si cette activité suscite peu d'intérêt, nous ne la renouvelerons plus l'année prochaine.

Alors, n'hésitez pas à faire part de vos commentaires au secrétariat de la municipalité.

La Saint-Jean Baptiste à Sainte-Pétronille

Le 24 juin, il y aura une grande fête à la municipalité. Vous avez déjà reçu des informations à ce sujet. D'autres renseignements vous seront communiqués sous peu. N'oubliez pas, il faut fêter la Saint-Jean ensemble à Sainte-Pétronille, cette année.

Loisirs à Saint-Laurent

Clinique ateliers

Cette année, tout le monde embarque. Si vous avez envie de partager vos connaissances, vos habilités avec les jeunes et que vous êtes disponibles 2 ou 3 heures/semaine, il y a de la place pour vous. Activité sportive, expression manuelle, corporelle, dramatique, collectionneurs, sciences naturelles, expériences scientifiques, soumettez votre projet, des budgets sont prévus pour rémunérer les animateurs de cliniques.

Visite de l'Île

Nous aimerions faire découvrir l'Île et ses habitants aux enfants, leur faire voir leur environnement avec des yeux nouveaux à travers différentes activités: visite à la ferme, promenade en charrette, équitation (pour les plus vieux), visite d'entreprise, repas champêtre, chocolaterie... Si vous pouvez nous aider en nous accueillant, nous vous en serions très reconnaissants. Ces visites se feront par petit groupe.

Terrain de loisirs

Le terrain des loisirs est encore l'endroit privilégié pour se divertir et se rafraîchir. Différents équipements sont disponibles le jour et le soir: volley-ball, balle, soccer, pétanque, tennis, piscine et jeux pour enfants. La piscine est sous la surveillance d'Ingrid Custeau, 19 ans, monitrice croix-rouge et sauveteur. Elle est qualifiée pour donner des cours aux adultes (mardi/jeudi, 18h30) comme aux enfants (dimanche matin, 10h00). Vous pourrez également profiter des bains libres (99¢/fois ou 15\$/saison), de cours de conditionnement aquatique (lundi, 18h30, 30\$/résident, 40\$/non-résident). Pour toute information, contactez:

Ingrid Custeau	responsable de la piscine	822-1039
Lise Dufour	Comité Enfant Loisirs	828-9638
Claudette Pouliot	secrétaire-municipale	828-2322
Pascal Simard	responsable chalet des loisirs	828-2160

Horaire de la piscine à Saint-Laurent

Heures	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Dimanche
10h00	S.J.	S.J.		S.J.	S.J.	C.E.	C.E.
11h00	S.J.	S.J.		S.J.	S.J.	C.E.	C.E.
12h00	Diner	Diner		Diner	Diner	Diner	Diner
13h00	S.J.	S.J.		S.J.	S.J.	S.V.	S.V.
14h00	S.J.	S.J.		S.J.	S.J.	S.V.	S.V.
15h00	S.J.	S.J.		S.J.	S.J.	S.V.	S.V.
16h00	S.V.	S.V.		S.V.	S.V.	S.V.	S.V.
17h30	Souper	Souper		Souper	Souper	Souper	Souper
18h30 à 19h30	C.P.A.	Cours adultes		Cours adulte	S.V.	Fermé	Fermé

S.J. = surveillance pour Enfants Loisirs

S.V. = surveillance pour municipalité, bain libre

C.P.A. = conditionnement physique aquatique

note: la piscine municipale est fermée le mercredi, jour de congé de notre responsable.

Inscription

Les parents qui voudraient encore inscrire leurs enfants au terrain de jeu sont invités à communiquer avec:

Lise Dufour (828-9638) ou Gaétane Chabot (828-2469).